140mm

210mm

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ

PUMPMAN

ПОВЕРХНОСТНЫЕ НАСОСЫ / НАСОСНЫЕ СТАНЦИИ СЕРИЙ QB, JET, TGP, ATQB, ATJET ,ATSGJ,SGJ

ЕАС

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Уважаемый покупатель, благодарим вас за покупку!

Перед началом эксплуатации устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для последующего обращения. Пробейте убедитесь, что в гарантийном талоне присутствуют дата продажи, подпись продавца, дата продажи и модель насоса. При покупке, покупателю следует проверить насос на наличие дефектов.

Оглавление

1.Описание прибор.....2
2.Общие сведения.....3
3.Технические характеристики.....4
4.Указания по технике безопасности.....5
5.Транспортировка и хранение.....6
6.Монтаж.....6
7.Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание.....9
8.Возможные неисправности и их устранения.....11
9.Гарантийный талон.....12
10.Условия гарантийного обслуживания.....13

1.Описание прибора

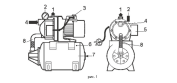
ATJET, ATSGJ Насосная станция с гидроаккумулятором и реле давления на базе центробежного насоса для бытового холодного водоснабжения и повышения давления в системах холодного водоснабжения: полива и перекачивания чистых вод из скважин и колодцев.

JET, SGJ, TCP Центробежный поверхностный самовсасывающий насос для бытового холодного водоснабжения и повышения давления в системах холодного водоснабжения, полива и перекачивания чистых вод из скважин и колодцев.

QB Поверхностный центробежный вихревой самовсасывающий неизбежный одноступенчатый насос QB с радиальным потоком, предназначенный для подачи чистой воды и других жидкостей со сходными физическими или химическими свойствами. Может использоваться для подъёма из скважин и колодцев, полива, повышения давления воды в системах водоснабжения.

ATQB, TGP - Насосная станция с реле давления и гидроаккумулятором, на основе насоса поверхностного самовсасывающего вихревого центробежного насоса QB для холодной воды

Данное оборудование соответствует ТР ТС 004/2011 «О Безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость», ТР ТС 019/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



Состоит из:
1.Напорный патрубок
2.Контрольный манометр
3.Клеммная коробка
4.Всасывающий патрубок
5.Реле давления
6.Мембранный напорный бак 24 л.Бак 50л. у насосных станций модификации N
7.Всасывающий клапан-бак
8.Соединительный шланг

2.Общие сведения

2.1 Область применения

Основные функции напорных станций (ATQB, ATJET, TGP):
1.Бытовое водоснабжение
2.Повышение давления воды в системе бытового водоснабжения

Основные функции поверхностных насосов (QB, JET,TCP):
1) Перекачивание чистых, непригодных для питья твердых или длинноволокнистых включений, из скважин, колодцев и других источников водоснабжения.
2) Использование в станциях автоматического водоснабжения в качестве узла, создающего давление воды.

Рабочая среда: Чистая, некоррозионная вода без твердых или длинноволокнистых включений. Максимальное содержание песка в воде не должно превышать 50 г/м³ (10 г/м³ для насосов QB). Размер частиц в воде не должен превышать 0.1 мм. Более высокая концентрация песка сокращает срок службы насоса и повышает опасность его блокирования.
Использование только для перекачивания воды, перекачивание иных жидкостей строго запрещено.

Рабочий диапазон:
Температура перекачиваемой среды: мин. +5°С; макс. +35° С
Температура окружающей среды: мин. +5°С; макс. +40°С
Макс. число включений в час: 20

3.Технические характеристики

У насосных станций серий ATJET и ATQB, TGP мотор оснащен тепловой защитой от перегрева с автоматическим включением после охлаждения мотора. Для защиты питания необходимо подключить предохранитель на 6 А

На охлаждение мотора может потребоваться от 25 до 30 мин.

Модель	Мощность, кВт	Питание, В/Гц	Макс. Напор, м(мм (Q)	Макс. высота подъ-ема, м (H)	Макс. глубина всасыв, м	Диа-метр вну-тренн. резьбы всасыв.	Вес нетто, кг
ATQB60	0.37	1~220/50	35	20	8	1"X1"	11.85
ATJET60	0.37	1~220/50	53	29	9	1"X1"	16.8
ATJET80	0.6	1~220/50	54	40	9	1"X1"	17.13
ATJET100N1	0.75	1~220/50	59	40	9	1"X1"	17.63
ATJET100N	1.1	1~220/50	85	55	9	1.5"X1"	34
ATQB80	0.6	1~220/50	45	30	8	1"X1"	16.85
ATQB80	0.8	1~220/50	53	46	9	1"X1"	16.6
TGP1J50N	0.37	1~220/50	35	20	8	1"X1"	8.8/9.5
QB50	0.22	1~220/50	23	20	8	1"X1"	6.1
QB60	0.37	1~220/50	35	22	8	1"X1"	6.45
QDTO	0.55	1~220/50	45	48	8	1"X1"	9
QB60SL	0.75	3~380/50	45	53	8	1"X1"	9.4
QB80	0.9	1~220/50	42	75	8	1"X1"	11
JET80	0.37	1~220/50	45	35	8	1"X1"	10.7
JET80	0.6	1~220/50	49	45	9	1"X1"	11.5
JET100	0.75	1~220/50	53	45	9	1"X1"	12
JET150	1.1	1~220/50	69	55	9	1.5"X1"	26.7
JET200	1.5	1~220/50	138	55.5	9	1.5"X1"	27.75
SGJ60	0.6	1~220/50	45	89	8	1"X1"	10.7
SGJ80	0.8	1~220/50	58	89	8	1"X1"	10.7
TCP1J0	0.37	1~220/50	72	20	8	1"X1"	8.5
TCP1M	0.75	1~220/50	108	30	8	1"X1"	14
TCP1TO	1.1	1~220/50	108	38	8	1"X1"	14

3.1. Описание принципов работы насосных станций серий ATJET ATQB, TGP.

Работающий насос подает воду в мембранный напорный бак, как только давление в баке достигает установленного максимального значения, насос выключается. После открытия крана воздух давит на мембрану, в результате чего вода поступает в трубопровод. После того как вода вытечет и в баке установится минимальное давление, насос включится, чтобы вновь заполнить бак и обеспечить непрерывную подачу воды. Запас воды в баке, позволяет снизить непродолжительное время трубопровод водой, не включая при этом насос.

4.Указания по технике безопасности

4.1. Общие сведения о технике безопасности

Это руководство по монтажу и эксплуатации содержит предупредительные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании. Поэтому перед монтажом и вводом в эксплуатацию они обязательно должны быть изучены установщиком, а также соответствующим персоналом или потребителем. Руководство должно постоянно находиться на месте эксплуатации оборудования. Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в разделе «Указания по технике безопасности», но и специальные указания, приведенные в других разделах.

4.2 Обозначение символов, примененных в данной инструкции.

! Указания по технике безопасности, содержащиеся в данной инструкции по эксплуатации, невыполнение которых может повлечь опасные для жизни и здоровья людей последствия.

Указания, невыполнение которых может вызвать повреждение приборов и нарушить его нормальное функционирование.

4.3. Квалификация и обучение обслуживающего персонала

Персонал, выполняющий эксплуатацию, техническое обслуживание и контрольные осмотры, а также монтаж оборудования должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию.

4.4. Опасные последствия несоблюдения указаний по технике безопасности

Несоблюдение указаний по технике безопасности может повлечь за собой как опасные последствия для здоровья и жизни человека, так и создать опасность для окружающей среды и оборудования. Несоблюдение указаний по технике безопасности может также сделать недействительным любые требования по возмещению ущерба и гарантийному ремонту оборудования.
В частности, несоблюдение требований технике безопасности может, например, вызвать:
1.отказ важнейших функций оборудования;
2.недействительность указанных методов по уходу и техническому обслуживанию;
3.опасность для здоровья и жизни людей, вследствие воздействия электрических или механических факторов.
При выполнении работ должны соблюдаться приведенные в данном руководстве по эксплуатации и монтажу указания по технике безопасности, существующие предписания по технике безопасности, а также всевозможные предписания по выполнению работ, эксплуатации оборудования и технике безопасности, действующие у потребителя.

4.5. Указания по технике безопасности для потребителя или обслуживающего персонала

• Не допускается работающим на работающем оборудовании блокирующие и пр. устройства для защиты персонала от подвижных частей оборудования.
• Потребитель должен обеспечить выполнение всех работ по техническому обслуживанию, контрольным осмотрам и монтажу квалифицированным специалистам, допущенным к выполнению этих работ и в достаточной мере ознакомленным с ними в виду подробного изучения руководства по эксплуатации и монтажу.
• Все работы должны проводиться обязательно при неработающем оборудовании. Должен обязательно соблюдаться порядок действий отключения оборудования, описанный в инструкции по эксплуатации и монтажу.
• Сразу же по окончании работ должны быть очнова установлены или включены все демонтированные защитные и предохранительные устройства. Перед повторным вводом в эксплуатацию необходимо выполнить указания, приведенные в разделе «Эксплуатация и техническое обслуживание».

4.6. Самостоятельное переоборудование и изготовление запасных узлов и деталей

Переоборудование или модификацию устройств разрешается выполнять только по договоренности с изготовителем. Фирменные запасные узлы и детали, а также одобренные к использованию фирмой изготовителем комплектующие призваны обеспечить надежность эксплуатации.
Применение узлов и деталей других производителей может оказать этим изготовителям чисто ответственность за возникшие в результате этого последствия.

4.7. Недопустимые режимы эксплуатации

Эксплуатационная надежность поставленного оборудования гарантируется только в случае применения его в соответствии с функциональным назначением. Предельно допустимые значения, указанные в технических характеристиках, должны обязательно соблюдаться во всех случаях.

5.Транспортировка и хранение

Хранить оборудование необходимо в сухом месте, при температуре +1~5°С до +40 °С. При хранении необходимо защитить его от

6. Монтаж

Установка должна быть смонтирована и присоединена в соответствии со СНиПом 2.04.01.- 85, под навесом в легко доступном месте, защищенном от риска замерзания. Двигатель насоса не должен быть закрыт, так как требуется достаточный приток воздуха в полостях вентилятора двигателя.
Монтаж производится непосредственно на горизонтальную и ровную поверхность пола или фундаментную плиту при помощи анкерных болтов, предварительно пропущенных напорной магистрали (трубы или армированного рукава), чтобы снизить уровень шума во время работы насосной установки.

Для всасывающего магистральной нужно выбирать диаметр всасывающего трубопровода на один типоразмер трубы больше, чем диаметр всасывающего патрубка насоса.

Насосные станции ATQB, ATJET ВНИМАНИЕ!

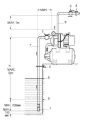
Высота места напора относительно уровня воды, а так же температура перекачиваемой жидкости изменяют рабочие характеристики установки. Потери напора могут составлять до 4 метров водяного столба.

Использование насосной станции в режиме всасывания при заборе воды из колодца или резервуара.

Работа в режиме всасывания:

1.Обратный клапан с сетчатым фильтром
2.Задвижка на входе
3.Задвижка на выходе
4.Врезка в трубопроводе
5.Верхний уровень воды
6.Нижний уровень воды
7.Всасывающий трубопровод
8.Напорный трубопровод

Максимальная высота всасывания 9 м



К установке подходят всасывающий трубопровод (7) с внешней резьбой диаметром 1» и напорный трубопровод (8) диаметром 1». Для предотвращения протечек, а также всасывания воздуха, в местах соединения, резьбу обмотать тефлоновой или ФУМ лентой. На нижний конец трубы необходимо установить обратный клапан с сетчатым фильтром (1).
В обязательном порядке для возможности грунтовых/ремонтных работ установите задвижки (2 и 3) на всасывающей и напорной трубопроводу.
При использовании жесткого трубопровода, для исключения риска давления на насос, используйте врезка(4) Высота всасывания не должна превышать 9м.

Использование насосной станции для повышения давления

Работа в режиме повышения давления:
1.Задвижка на выходе
2.Задвижка на входе
3.Обратный клапан
4.Врезка(на трубопровода
5.Фильтрующая сетка
6.Наконечнитный рекуперацу
7.Городская сеть водоснабжения
8.Напорный патрубок
HC. Высота подбора

Повышение давления в сети городского водоснабжения возможно лишь при условии, что суммарное давление в системе не будет превышать 4 бар.
К установке подходят всасывающий трубопровод (7) с внешней резьбой диаметром 1" и напорный трубопровод (8) диаметром 1". Для предотвращения протечек, а также всасывания воздуха, резьбу обмотать тефлоновой или ФУМ лентой. На всасывающем трубопроводе необходимо установить обратный клапан с сетчатым фильтром (1).
В обязательном порядке для возможности грунтовых/ремонтных работ установите задвижки (1 и 2) на всасывающей и напорный трубопроводу. При использовании жесткого трубопровода, для исключения риска давления на насос, используйте врезка(4)

Поверхностные насосы серий QB, JET, TGP.

Правильная установка

A - эксцентричная врезка
B - вспомогательный узлом
C - правильное погружение
D - широкие изгибы
E - диаметр всасывающей трубы больше или равен диаметру всасывающего патрубка
F - диаметр уровней подачи. Зависит от типа насоса и от установки. (7)
G - трубопровод не затрагется на насос, в имеет независимые опоры.
H - Высота подачи (в зависимости от модели) (7) - Размеры уровней всасывания определяется температурой жидкости, высотой над уровнем моря, потерями сопротивления в МПЗ, необходимым для насоса. Размеры уровней всасывания составляет 4 -7 м (в зависимости от модели).

Неправильная установка

1 - узкий колёс, больше потери напора
2 - недостаточная погружение, засасывание воздуха
3 - отрицательный уклон, воздушная камера.
4 - диаметр трубы меньше диаметра всасывающего патрубка, большие потери сопротивления.

6.1. Подключение к электросети

Необходимо просмотреть, чтобы указанные на шильдике электрические данные соответствовали имеющимся электросетям.

! Электроснабжение должно производится квалифицированным электриком и в соответствии с действующим правилам. Перед каждым открытим клеммной коробки насоса и реле давления, напряжение питания должно быть обязательно отключено на всех полюсах.

! В случае если установка или насос не комплектуется сетевой вилкой, или сшибаю-заблоки для подключения к сети без вилки, вилка должна быть подсоединена в соответствии с цветами проводов, а кабель должен быть подвешен к выключателю, максимальное расстояние между контактами которого составляет не менее 3 мм.

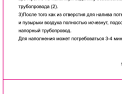
! Во время работы температура двигателя может достигать 70°С

7.Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание

7.1 Ввод в эксплуатацию

При заборе воды из городской системы водоснабжения или из накопительного резервуара наполнение производится следующим образом:

1.Отключите напорный трубопровод (8)
2.Откройте на максимум задвижку всасывающего трубопровода (2).
3.Если так как на отверстие для налива потечет вода, и пульман воздуха полностью не выйдет, подсоедините напорный трубопровод.
Для наполнения может потребоваться 3-4 минуты



7.2 Настройка реле давления (серии ATQB, ATJET, TGP)

Примечание: реле давления настраивается на заводе, однако возможно изменить установленные на нем значения.

Для настройки, реле должно находится под давлением.

! Прежде чем настраивать реле, решите, какое давление включения/выключения, В он необходимо.

Рекомендуемые настройки давления:
Включение-2.5 бар.
Выключение-3.0 бар.

Давление выключения не должно превышать максимального рабочего давления насоса с учетом потерь на подъем и не шарлоевкість трубопровода. Изменение установленных данных реле давления требует также изменения начального давления в мембранном баке.

Настройка:
1.Отключить насос от электросети
2.Закрыть задвижку напорного трубопровода.
3.Снимите крышку реле давления.
4.Заметьте по направлению (+) гайку (А) до упора.
5.Отметьте по направлению (+) и снимите гайку (В).
6.Включите электропитание: насос включится.
7.Откройте задвижку напорного трубопровода до получения максимального значения давления включения (контролируйте по манометру), затем закройте задвижку.
8.Ослабьте стяжнятто гайку (А) по направлению (-) до щелчка. Вы установили давление выключения.
9.Заметьте гайку (В), на обращая внимания на возможный щелчок.
10.Включите электропитание: насос включится.
11.Откройте задвижку напорного трубопровода до получения желаемого значения давления (контролируйте по манометру).
12.Медленно отпустите гайку (В) по направлению (-) до отключения насоса: вы установили давление выключения.
13.Если установленные значения несколько отклонялись от желаемых, отрегулируйте на действие выше указанным образом.
14.Закройте крышку реле давления.
Настройка реле давления окончена.

7.3.Техническое обслуживание

Шарикоподшипники мотора смазаны на весь срок службы. Во время эксплуатации никакого специального технического обслуживания подшипников устройства не требуется
Насос следует промыть чистой водой и опорожнить, чтобы удалить возможные загрязнения из установки.
Чтобы гарантировать надежную работу, а также чтобы не превышать максимально допустимого количества включений, регулярно контролируйте, включение раз в год, проверять показания давления в мембранном баке и работу реле давления.

Над, предотвратить протечки, если риск замерзания не исключен, слейте воду, отвинтив всасывающий трубопровод и сливной клапан на корпуре насоса.

На забудьте заполнить насос водой перед очередным включением.

Изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения без уведомления.

8.Возможные неисправности и их устранения

Прежде чем осмотреть насос, не забудьте отключить электропитание.

Неисправность	Причины	Устранение
Насос не включается	Нет питания мотора	Проверить подключение к электросети и наличие напряжения, затем на клеммах эл. двигателя
Насос не работает, но издает гуд	Заклинивание вала в сапун с предохранительным простоем	Вставьте отверстие в центральном винте на задней крышке эл. двигателя и проворачивайте его по часовой стрелке
	насос запорен	Диагностировать насос и
	Засорен трубопровод или фильтрующая сетка	Прочистить фильтр или трубопровод
	Потеряна вакуумная	Проверить герметичность
насос не подает воду	Недостаточное напряжение электропитания	Проверить сечение проводов ин. кабель. Измерьте напряжение на клеммах мотора
	Не собирание высота всасы ывания (Hs)	Уменьшите высоту всасы ывания (см.инструкции по эксплуатации)
Переменная подача воды	Диаметр всасывающего трубопровода меньше диаметра всасывающего патрубка	Заменить на трубопровод большего диаметра
	Частичная запорная трубопровод, или сетчатый фильтр	Прочистить фильтр или трубопровод
Насос останавился	Сработывание встроенной тепловой защиты	Насос остановится весь полное охлаждение эл. двигателя
Эл.двигатель перегрелся	Недостаточное напряжение электропитания	Проверить сечение проводов ин. кабель. Измерьте напряжение на клеммах мотора, оно должно отк отклонятьсе не Больше чем на 5% от номинального значения
	Засорен трубопровод или фильтрующая сетка	Прочистить фильтр или трубопровод
Утечка воды на обратн трубопровод	Изнашиваетъ торцевое уплотнение	Заменить

9.Гарантийный талон

На насосное оборудование PUMPMAN

Настоящий талон дает право на гарантийный ремонт оборудования при соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания, изложенных в руководстве по эксплуатации приобретенного оборудования.
Отметка о продаже (заполняется продавцом):
Наименование изделия _____
Модель_____
Серийный номер:_____X_____
Название торгующей организации_____
Подпись продавца_____

Дата продажи_____

Дата производства указана в серийном номере изделия. Первые две цифры год, следующие месяц и день производства.

Печать торгующей организации

С правилами установки эксплуатации ознакомлен, претензий к комплектации и внешнему виду не имею.
Инструкции получена.
Подпись покупателя:_____
Убедительно просим Вас внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При вводе в эксплуатацию оборудования представителем специализированной монтажной организации должна быть сделана соответствующая отметка в гарантийном талоне.

Отметка об установке (заполняется при запуске оборудования):
Название монтажной организации_____
Дата установки_____
Ф.И.О. мастера_____

Печать монтажной организации

Настоящим подтверждаю, что оборудование введено в эксплуатацию, работает исправно, с правилами техники безопасности и эксплуатации ознакомлен:
Подпись владельца_____

10.Условия гарантийного обслуживания

Требования потребителя, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. Срок действия гарантии на насос составляет 12 месяцев со дня продажи, и 60 месяцев на электродвигатель. Для подтверждения покупки оборудования в случае гарантийного ремонта или при предъявлении иных предусмотренных законом требований необходимо иметь полностью и правильно заполненный гарантийный талон, оригинал финансового документа, подтверждающего покупку. Неисправленное оборудование (детали оборудования) в течение гарантийного периода ремонтируется бесплатно или заменяется новым. Решение вопроса о целесообразности замены или ремонта остается за службой сервиса. Замененное оборудование (детали) переходит в собственность службы сервиса.
Гарантийное обязательство не распространяется на оборудование, получившее повреждения или выходящее из строя в результате:
- Нетщательного электрического, гидравлического, механического подключения.
- Использования оборудования не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Запуска насосного оборудования без воды или иной предусмотренной инструкцией по эксплуатации, перекачиваемой жидкости.
- Использования насосного оборудования в условиях несоответствующих допустимого.
- Использования насосного оборудования для перекачивания жидкости, температура которой превышает допустимое значение.
- Использования насосного оборудования при давлениях превышающих допустимое значение.
- Транспортировки, внешних механических воздействий.
- Несоответствия электрического питания соответствующим Государственным техническим стандартам и нормам.
- Замерзания, пожаров и иных причин, находящихся вне контроля производителя и продавца.
- Дефектов системы, к которым эксплуатировалось оборудование.
- Ремонта, а также изменения конструкции изделия лицом, не являющимся уполномоченным представителем организации сервиса.

Ремонт, проведенный вне рамок гарантии, оплачивается отдельно.
Сведения о гарантийных ремонтах заносятся в соответственный раздел.

.

ВНИМАНИЕ

Продавец и сервисная организация не несут ответственности за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, нанесенный другому оборудованию, находящимся у покупателя, в результате неисправностей или дефектов, возникших в гарантийный период. Для осуществления гарантийного ремонта или обмена оборудования определяется при приемке.
Диагностика оборудования (в случае необоснованности претензий к его неработоспособности и отсутствии конструктивных неисправностей) является платной услугой и оплачивается клиентом. После истечения гарантийного срока авторизованный сервисный центр готов предложить Вам свои услуги по техническому обслуживанию оборудования в соответствии с действующим прейскурантом цен. Поставка оборудования в сервисный центр осуществляется покупателем.

Производитель: Zhejiang Taifu Pump Co., Ltd Чжэцзян Тайфу Пэмп Ко., Лтд
Адрес: Southeast Industrial Zone, Songmen Town, Wenling City, Zhejiang Province, China. / Юго-восточная проз. зона, Сунмэнь г., Вэньлин, провинция Чжэцзян, Китай.
Организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории таможенного союза:ООО «ПАМПМЭН РУС».
Адрес: 191028, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Фурштатская, д.24, оф.207
Email: info@pumpman.ru Тел: +7 (812) 648-58-57

Фирма-изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения без уведомления.

Отметки о гарантийном обслуживании:

Дата обращения	Причина обращения, проведенные работы	Дата возврата	Печать и подпись сервис центра

PUMPMAN

2020